



EVINRUDE[®]
Johnson[®]



ENGLISH

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Intake Bypass Cover Kit P/N 439912

SAFETY

These installation instructions contain information that can help prevent personal injury and damage to equipment. Understand the following symbols before proceeding:

 Safety Warning	Alerts you to the possibility of danger and identifies information that will help prevent injuries.
Note	Identifies information that will help prevent damage to machinery.
Important	Appears next to information that controls correct assembly and operation of the product.

TO THE OWNER

The assembly procedures outlined in this sheet should be performed by a skilled technician. If you have questions, see your DEALER. Save these instructions in your owner's kit. This sheet contains information important to the future use and maintenance of your engine.

TO THE INSTALLER

Give this sheet to the owner. Advise the owner of any special operation or maintenance information contained in the instructions.

PREFACE

This kit services the bypass cover on *Johnson[®]* and *Evinrude[®]* 20 thru 30 models.

Printed in the United States.
©2004 BRP US Inc. All rights reserved.
TM, © Trademarks and registered trademarks of
Bombardier Recreational Products Inc. or its affiliates.

FRANÇAIS

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Nécessaire pour couvercle de dérivation d'admission P/N 439912

SÉCURITÉ

Ces instructions d'installation contiennent de l'information qui peut aider à éviter des blessures corporelles et des dégâts à l'équipement. Comprenez les symboles suivant avant de procéder :

 Avertissement de sécurité	Il vous avertit de la possibilité de danger et identifie l'information qui vous aidera à éviter les blessures.
Note	Il identifie l'information qui aidera à éviter des dégâts à la machinerie.
Important	Il apparaît près de l'information qui contrôle l'assemblage et le fonctionnement corrects du produit.

POUR LE PROPRIÉTAIRE

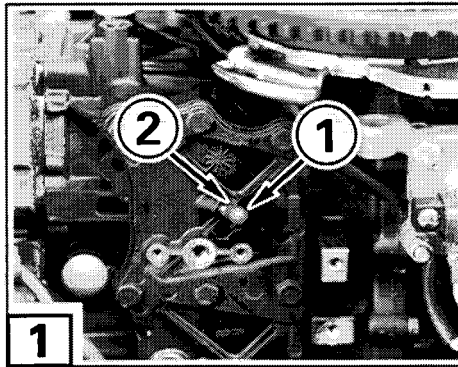
Les procédures d'assemblage décrites dans ce feuillet devraient être effectuées par un technicien expérimenté. Pour toutes questions, voyez votre CONCESSIONNAIRE. Conservez ces instructions dans votre kit de propriétaire. Ce feuillet contient des informations importantes à l'emploi et à l'entretien futurs de votre moteur.

POUR L'INSTALLATEUR

Donnez ce feuillet d'instructions au propriétaire. Avisez-le au sujet de toute information spéciale concernant le fonctionnement ou l'entretien contenue dans les instructions.

PRÉFACE

Ce nécessaire sert à l'entretien du couvercle de dérivation sur les modèles de 20 à 30 *Johnson[®]* et *Evinrude[®]*.



47781

ENGLISH

Contents of Kit

Ref.	Name of Part	Qty.
①	Cap.....	1
②	Tie Strap.....	1

Refer to your **Service Manual** for installation procedures.

1 Connect intake manifold recirculation hose (if equipped) to nipple on bypass cover, otherwise install cap ① and secure with tie strap ②.

FRANÇAIS

Contenu du nécessaire

Réf.	Désignation	Qté
①	Capuchon.....	1
②	Bride d'attache.....	1

Référez-vous à votre **manuel d'entretien** pour ce qui est des procédures d'installation.

1 Raccordez le flexible de recirculation du collecteur d'admission (si ainsi équipé) au raccord sur le couvercle de dérivation, autrement, installez le capuchon ① et assurez-le avec la bride d'attache ②.